

Rev

Chapter 2

Bengali Interlinear

Reference: Bengali Bible

1	Τῷ সেই- G3588	ἀγγέλω দূতকে G0032	τῆς সেই- G3588	ἐν মধ্যে- G1722	Ἐφέσω ইফিষে G2181	ἐκκλησίας মণ্ডলীর G1577	γράψον: লেখ G1125	Τάδε এই-কথা G3592	λέγει বলেন G3004	ὁ সেই- G3588	κρατῶν ধরে G2902	
	τοῦς সেই- G3588	ἑπτὰ সাতটি G2033	ἀστέρας তারা G0792	ἐν মধ্যে- G1722	τῇ সেই- G3588	δεξιᾶ ডানে G1188	αὐτοῦ, তঁার G0846	ὁ সেই- G3588	περιπατῶν চলাফেরাকারী G4043	ἐν মধ্যে- G1722	μέσῳ মাঝখানে G3319	τῶν সেই- G3588
	ἑπτὰ সাতটি G2033	λυχνιῶν বাতিস্ফের G3087	τῶν সেই- G3588	χρυσῶν: সোনার G5552								

“ইফিষে মণ্ডলীর স্বর্গদূতদের উদ্দেশ্যে লেখ: “যিনি তঁার ডান হাতে সাতটি তারা ধরে থাকেন আর যিনি সাতটি সুবর্ণ দীপাধারের মাঝে যাতায়াত করেন তিনি বলছেন:

2	Οἶδα জানি G1492	τὰ সেই- G3588	ἔργα কাজগুলি G2041	σου, তোমার G4771	καὶ এবং G2532	τὸν সেই- G3588	κόπον পরিশ্রম G2873	καὶ এবং G2532	τὴν সেই- G3588	ὑπομονήν ধৈর্য G5281	σου, তোমার G4771	καὶ এবং G2532
	ὅτι যে G3754	οὐ না G3756	δύνη পার G1410	βαστάσαι বহু-করতে G0941	κακούς; মন্দদের G2556	καὶ এবং G2532	ἐπαίρασας পরীক্ষা-করলে G3985	τοῦς সেই- G3588	λέγοντας বলতে G3004	ἑαυτοῦς নিজেদের G1438		
	ἀποστόλους প্রেরিত G0652	καὶ এবং G2532	οὐκ নয় G3756	εἰσίν, হয় G1510	καὶ এবং G2532	εὕρες পেলে G2147	αὐτοῦς তাদের G0846	ψευδεῖς; মিথ্যা G5571				

“আমি জানি তুমি কি করেছ। তুমি কঠোর পরিশ্রম করেছ, ধৈর্য সহকারে সহ করেছ। তুমি যে দুষ্ক লোকদের সহ করতে পার না তাও আমি জানি। যারা প্রেরিত নয় অথচ নিজেদের প্রেরিত বলে দাবী করে তুমি তাদের পরীক্ষা করেছ, আর তারা যে মিথ্যাবাদী তা জেনেছ।

3	καὶ এবং G2532	ὑπομονήν ধৈর্য G5281	ἔχεις, আছে G2192	καὶ এবং G2532	ἐβάστασας বহু-করলে G0941	διὰ জন্য- G1223	τὸ সেই- G3588	ὄνομά নামের G3686	μου আমার G1473	καὶ এবং G2532	οὐ, না G3756	
			κεκοπίακες, ক্লান্ত-হলে G2872									

আমি জানি তোমার ধৈর্য্য আছে; আর আমার নামের জন্য দুঃখকষ্ট সহ করেছ, ক্লান্ত হয়ে পড়ো নি।

4	ἀλλὰ কিন্তু G0235	ἔχω আছে G2192	κατὰ বিরুদ্ধে- G2596	σοῦ, তোমার G4771	ὅτι যে G3754	τὴν সেই- G3588	ἀγάπην প্রেম G0026	σου তোমার G4771	τὴν সেই- G3588	πρώτην, প্রথম G4413	ἀφῆκες. ত্যাগ-করলে G0863
---	---	-------------------------------------	--	--	------------------------------------	--------------------------------------	--	---------------------------------------	--------------------------------------	---	--

“তবু তোমার বিরুদ্ধে আমার এই অভিযোগ আছে: তোমার যে ভালবাসা প্রথমে ছিল তা তুমি হারিয়ে ফেলেছ।

5 μνημόνευε οὖν πόθεν πέπτωκας, καὶ μετανόησον, καὶ τὰ πρῶτα
 স্মরণ-কর অতএব কোথা-থেকে পতিত-হলে এবং অনুতাপ-কর এবং সেই- প্রথম
[G3421](#) [G3767](#) [G4159](#) [G4098](#) [G2532](#) [G3340](#) [G2532](#) [G3588](#) [G4413](#)

ἔργα ποιήσον. εἰ δὲ μή, ἔρχομαί σοι, καὶ κινήσω τὴν λυχνίαν
 কাজগুলি কর যদি এবং না আসি তোমাকে এবং সরাব সেই- বাতিস্তু
[G2041](#) [G4160](#) [G1487](#) [G1161](#) [G3361](#) [G2064](#) [G4771](#) [G2532](#) [G2795](#) [G3588](#) [G3087](#)

σου ἐκ τοῦ τόπου αὐτῆς, ἐὰν μή μετανοήσης.
 তোমার থেকে- সেই- স্থানের তার যদি-না না অনুতাপ-কর
[G4771](#) [G1537](#) [G3588](#) [G5117](#) [G0846](#) [G1437](#) [G3361](#) [G3340](#)

তাই তুমি চিন্তা করে দেখ কোথা থেকে তোমার পতন হয়েছে। অনুতাপ কর, আর শুরুতে যেসব কাজ করতে তাতে ফিরে যাও। তুমি যদি অনুতাপ না কর তবে আমি তোমার কাছে আসব ও তোমার দীপাধারটি তার স্থান থেকে সরিয়ে দেব।

6 ἀλλὰ τοῦτο ἔχεις, ὅτι μισεῖς τὰ ἔργα τῶν Νικολαϊτῶν, ἃ καγὼ
 কিন্তু এই আছে যে ঘৃণা-কর সেই- কাজগুলিকে সেই- নিকোলায়তীয়দের যা আমিও
[G0235](#) [G3778](#) [G2192](#) [G3754](#) [G3404](#) [G3588](#) [G2041](#) [G3588](#) [G3531](#) [G3739](#) [G2504](#)

μισῶ.
 ঘৃণা-করি
[G3404](#)

কিন্তু একটি গুণ তোমার আছে, তুমি নীকলায়তীয়দের কাজ ঘৃণা কর, তাদের কাজ আমিও ঘৃণা করি।

7 Ὁ ἔχων οὖρ, ἀκουσάτω τί τὸ Πνεῦμα λέγει ταῖς ἐκκλησίαις. Τῷ
 সেই- যার-আছে কান শোনুক কী সেই- আত্মা বলেন সেই- মণ্ডলীগুলিকে সেই-
[G3588](#) [G2192](#) [G3775](#) [G0191](#) [G5101](#) [G3588](#) [G4151](#) [G3004](#) [G3588](#) [G1577](#) [G3588](#)

νικῶντι, δώσω αὐτῷ φαγεῖν ἐκ τοῦ ξύλου τῆς ζωῆς, ὃ ἐστὶν ἐν
 জয়ীকে দেব তাকে খেতে থেকে- সেই- গাছের সেই- জীবনের যা আছে মধ্যে-
[G3528](#) [G1325](#) [G0846](#) [G5315](#) [G1537](#) [G3588](#) [G3586](#) [G3588](#) [G2222](#) [G3739](#) [G1510](#) [G1722](#)

τῷ Παραδείσῳ τοῦ Θεοῦ.
 সেই- পরমদেশে সেই- ঈশ্বরের
[G3588](#) [G3857](#) [G3588](#) [G2316](#)

“যার শোনার মত কান আছে সে শুনুক আত্মা মণ্ডলীগুলিকে কি বলেন। যে বিজয়ী হয় আমি তাকে জীবন বৃক্ষের ফল খাওয়ার অধিকার দেব। এই বৃক্ষ রয়েছে ঈশ্বরের বাগানে।

8 Καὶ τῷ ἀγγέλῳ τῆς ἐν Σμύρνῃ ἐκκλησίας γράψον: Τάδε λέγει ὁ
 এবং সেই- দূতকে সেই- মধ্যে- স্মরণীয় মণ্ডলীর লেখ এই-কথা বলেন সেই-
[G2532](#) [G3588](#) [G0032](#) [G3588](#) [G1722](#) [G4667](#) [G1577](#) [G1125](#) [G3592](#) [G3004](#) [G3588](#)

πρῶτος καὶ ὁ ἔσχατος, ὃς ἐγένετο νεκρὸς καὶ ἔζησεν:
 প্রথম এবং সেই- শেষ যিনি হলেন মৃত এবং জীবিত-হলেন
[G4413](#) [G2532](#) [G3588](#) [G2078](#) [G3739](#) [G1096](#) [G3498](#) [G2532](#) [G2198](#)

“স্মরণীয় মণ্ডলীর স্বর্গদূতদের কাছে এই কথা লেখ: “যিনি আদি ও অন্ত, যিনি মরেছিলেন এবং পুনরায় জীবিত হলেন, তিনি এই কথা বলেন।

9 Οἶδά σου τὴν θλιψὴν καὶ τὴν πτωχείαν -- ἀλλὰ πλούσιος εἶ -- καὶ
 জানি তোমার সেই- ক্লেশ এবং সেই- দারিদ্র্য কিন্তু ধনী তুমি-আছ এবং
[G1492](#) [G4771](#) [G3588](#) [G2347](#) [G2532](#) [G3588](#) [G4432](#) [G0235](#) [G4145](#) [G1510](#) [G2532](#)

τὴν βλασφημίαν ἐκ τῶν λεγόντων Ἰουδαίους εἶναι ἑαυτούς, καὶ οὐκ εἰσὶν,
 সেই- নিন্দা থেকে- সেই- বলতে ইহুদী হতে নিজেদের এবং নয় হয়
[G3588](#) [G0988](#) [G1537](#) [G3588](#) [G3004](#) [G2453](#) [G1510](#) [G1438](#) [G2532](#) [G3756](#) [G1510](#)

ἀλλὰ συναγωγὴ τοῦ Σατανᾶ.
 কিন্তু সমাজগৃহ সেই- শয়তানের
[G0235](#) [G4864](#) [G3588](#) [G4567](#)

“আমি তোমার দুঃখভোগ ও দারিদ্র্যের কথা জানি; কিন্তু সত্যি তুমি ধনবান! তোমাদের নামে লোকে যে সব মন্দ কথা বলে তা আমি জানি সেই সব লোক নিজেদের ইহুদী বলে কিন্তু তারা সত্যিকারের ইহুদী নয়, বরং শয়তানের দলের লোক।

- 10 μηδέν φοβοῦ ἄ μέλλεις πάσχειν. ἰδοὺ, μέλλει βάλλειν ὁ διάβολος
 কিছুই-না ভয়-কর যা হতে-চলেছ সহ্য-করতে দেখ হতে-চলেছে নিষ্ফেপ-করতে সেই- দিয়াবল
[G3367](#) [G5399](#) [G3739](#) [G3195](#) [G3958](#) [G3708](#) [G3195](#) [G0906](#) [G3588](#) [G1228](#)
- ἐξ ὑμῶν εἰς φυλακὴν, ἵνα πειρασθῆτε; καὶ ἔξετε θλίψιν ἡμερῶν δέκα.
 থেকে- তোমাদের মধ্যে- কারাগারে যেন পরীক্ষিত-হও এবং থাকবে ক্লেশ দিনের দশ
[G1537](#) [G4771](#) [G1519](#) [G5438](#) [G2443](#) [G3985](#) [G2532](#) [G2192](#) [G2347](#) [G2250](#) [G1176](#)
- γίνου πιστὸς ἄχρι θανάτου, καὶ δώσω σοι τὸν στέφανον τῆς ζῴης.
 হও বিশ্বস্ত পর্যন্ত- মৃত্যুর এবং দেব তোমাকে সেই- মুকুট সেই- জীবনের
[G1096](#) [G4103](#) [G0891](#) [G2288](#) [G2532](#) [G1325](#) [G4771](#) [G3588](#) [G4735](#) [G3588](#) [G2222](#)

তোমাকে যে সমস্ত দুঃখভোগ করতে হবে তাতে ভয় পেও না। আমি তোমাকে বলছি তোমাদের পরীক্ষা করার জন্য দিয়াবল তোমাদের কাউকে কাউকে কারাগারে পুরবো দশ দিন পর্যন্ত তোমাদের কষ্ট হবে। যদি মরতে হয় তবু আমার প্রতি বিশ্বস্ত থেকে। যদি তুমি বিশ্বস্ত থাক তাহলে আমি তোমাকে জীবন-মুকুট দেব।

- 11 Ὁ ἔχων οὐδὲν, ἀκουσάτω τί τὸ Πνεῦμα λέγει ταῖς ἐκκλησίαις. Ὁ
 সেই- যার-আছে কান শোনুক কী সেই- আত্মা বলেন সেই- মণ্ডলীগুলিকে সেই-
[G3588](#) [G2192](#) [G3775](#) [G0191](#) [G5101](#) [G3588](#) [G4151](#) [G3004](#) [G3588](#) [G1577](#) [G3588](#)
- νικῶν οὐ μὴ ἀδικηθῆ ἔκ τοῦ θανάτου τοῦ δευτέρου.
 জয়ী না না ক্ষতিগ্রস্ত-হবে থেকে- সেই- মৃত্যুর সেই- দ্বিতীয়ের
[G3528](#) [G3756](#) [G3361](#) [G0091](#) [G1537](#) [G3588](#) [G2288](#) [G3588](#) [G1208](#)

“আত্মা মণ্ডলীগুলিকে কি বলছেন যার শোনার মত কান আছে সে শুনুক। যে জয়ী হয়, সে দ্বিতীয় মৃত্যুর দ্বারা আঘাত পাবে না।

- 12 Καὶ τῷ ἀγγέλῳ τῆς ἐν Περγάμῳ ἐκκλησίας γράψον: Τάδε λέγει ὁ
 এবং সেই- দূতকে সেই- মধ্যে- পেরগামে মণ্ডলীর লেখ এই-কথা বলেন সেই-
[G2532](#) [G3588](#) [G0032](#) [G3588](#) [G1722](#) [G4010](#) [G1577](#) [G1125](#) [G3592](#) [G3004](#) [G3588](#)
- ἔχων τὴν ῥομφαίαν τὴν δίστομον τὴν ὀξεῖαν:
 যার-আছে সেই- তরবারি সেই- দুধারী সেই- ধারালো
[G2192](#) [G3588](#) [G4501](#) [G3588](#) [G1366](#) [G3588](#) [G3691](#)

“পেরগাম মণ্ডলীর স্বর্গদূতদের কাছে লেখ: “যাঁর হাতে তীক্ষ্ণ দ্বিধার তরোয়াল তিনি বলেন:

- 13 Οἶδα ποῦ κατοικεῖς, ὅπου ὁ θρόνος τοῦ Σατανᾶ; καὶ κρατεῖς τὸ
 জানি কোথায় বাস-কর যেখানে সেই- সিংহাসন সেই- শয়তানের এবং ধরে-রাখ সেই-
[G1492](#) [G4226](#) [G2730](#) [G3699](#) [G3588](#) [G2362](#) [G3588](#) [G4567](#) [G2532](#) [G2902](#) [G3588](#)
- ὄνομά μου, καὶ οὐκ ἠρνήσω τὴν πίστιν μου, καὶ ἐν ταῖς ἡμέραις
 নামের আমার এবং না অস্বীকার-করলে সেই- বিশ্বাস আমার এবং মধ্যে- সেই- দিনগুলিতে
[G3686](#) [G1473](#) [G2532](#) [G3756](#) [G0720](#) [G3588](#) [G4102](#) [G1473](#) [G2532](#) [G1722](#) [G3588](#) [G2250](#)
- Ἄντιπαῶς, ὁ μάρτυς μου, ὁ πιστός μου ὃς ἀπεκτάνθη παρ’ ὑμῖν,
 আন্তিপাস সেই- সাক্ষী আমার সেই- বিশ্বস্ত আমার যিনি নিহত-হলেন কাছে- তোমাদের
[G0493](#) [G3588](#) [G3144](#) [G1473](#) [G3588](#) [G4103](#) [G1473](#) [G3739](#) [G0615](#) [G3844](#) [G4771](#)
- ὅπου ὁ Σατανᾶς κατοικεῖ.
 যেখানে সেই- শয়তান বাস-করে
[G3699](#) [G3588](#) [G4567](#) [G2730](#)

আমি জানি তুমি কোথায় বাস করছ। তুমি সেইখানে বাস করছ, যেখানে শয়তানের সিংহাসন রয়েছে। কিন্তু আমার প্রতি তুমি বিশ্বস্ত আছ। এমনকি আন্তিপাসের সময়ও আমার প্রতি তোমার যে বিশ্বাস তা অস্বীকার কর নি। আন্তিপাস আমার এক বিশ্বস্ত সাক্ষী যে তোমাদের নগরে নিহত হয়েছিল। তোমাদের নগর সেইখানে যেখানে শয়তান বাস করে।

- 14 ἄλλ' ἔχω κατὰ σοῦ ὀλίγα; ὅτι ἔχεις ἐκεῖ κρατοῦντας τὴν διδαχὴν
 কিন্তু আছে বিরুদ্ধে- তোমার কিছু যে আছে সেখানে ধারণকারীরা সেই- শিক্ষার
[G0235](#) [G2192](#) [G2596](#) [G4771](#) [G3641](#) [G3754](#) [G2192](#) [G1563](#) [G2902](#) [G3588](#) [G1322](#)
- Βαλαάμ, ὃς ἐδίδασκεν τῷ Βαλὰκ βαλεῖν σκάνδαλον ἐνώπιον τῶν υἱῶν
 বিলিয়মের যিনি শিখাতেন সেই- বালাককে নিষ্ফেপ-করতে বাধা সামনে- সেই- পুত্রদের
[G0903](#) [G3739](#) [G1321](#) [G3588](#) [G0904](#) [G0906](#) [G4625](#) [G1799](#) [G3588](#) [G5207](#)
- Ἰσραήλ, φαγεῖν εἰδωλόθυτα, καὶ πορνεῦσαι.
 ইস্রায়েলের খেতে প্রতিমা-নিবেদিত এবং ব্যভিচার-করতে
[G2474](#) [G5315](#) [G1494](#) [G2532](#) [G4203](#)

“তবু তোমাদের বিরুদ্ধে আমার কয়েকটি কথা বলার আছে। তোমাদের মধ্যে এমন কিছু লোককে তোমরা সহ্য করেছ যারা বিলিয়মের শিক্ষা অনুসারে চলে। ইস্রায়েলকে কি করে পাপে ফেলা যায় তা বিলিয়ম শিখিয়েছিল। সেই লোকরা প্রতিমার সামনে উৎসর্গ করা খাদ্য খেয়ে ও ব্যভিচার করে পাপ করেছিল।

- 15 οὕτως ἔχεις καὶ σὺ, κρατοῦντας τὴν διδαχὴν τῶν Νικολαίτων ὁμοίως.
 এইভাবে আছে এবং তুমি ধারণকারীরা সেই- শিক্ষার সেই- নিকোলায়তীয়দের একইভাবে
[G3779](#) [G2192](#) [G2532](#) [G4771](#) [G2902](#) [G3588](#) [G1322](#) [G3588](#) [G3531](#) [G3668](#)

হ্যাঁ, তোমাদের মধ্যেও বেশ কিছু লোক নিকোলায়তীয়দের শিক্ষা অনুসারে চলে।

- 16 μετανόησον οὖν! εἰ δὲ μή, ἔρχομαί σοι ταχύ, καὶ πολεμήσω μετ'
 অনুতাপ-কর অতএব যদি এবং না আসি তোমাকে শীঘ্রই এবং যুদ্ধ-করব সঙ্গে-
[G3340](#) [G3767](#) [G1487](#) [G1161](#) [G3361](#) [G2064](#) [G4771](#) [G5035](#) [G2532](#) [G4170](#) [G3326](#)

αὐτῶν ἐν τῇ ῥομφαίᾳ, τοῦ στόματός μου.
 তাদের মধ্যে- সেই- তরবারিতে সেই- মুখের আমার
[G0846](#) [G1722](#) [G3588](#) [G4501](#) [G3588](#) [G4750](#) [G1473](#)

তাই বলি, তুমি মন ফিরাও না হলে আমি শীঘ্রই তোমার কাছে আসব; আর আমার মুখের তরবারি দিয়ে তাদের সঙ্গে যুদ্ধ করব।

- 17 Ὁ ἔχων οὖς, ἀκουσάτω τί τὸ Πνεῦμα λέγει ταῖς ἐκκλησίαις. Τῷ
 সেই- যার-আছে কান শোনুক কী সেই- আত্মা বলেন সেই- মণ্ডলীগুলিকে সেই-
[G3588](#) [G2192](#) [G3775](#) [G0191](#) [G5101](#) [G3588](#) [G4151](#) [G3004](#) [G3588](#) [G1577](#) [G3588](#)
- νικῶντι, δώσω αὐτῷ τοῦ μάννα τοῦ κεκρυμμένου; καὶ δώσω αὐτῷ ψῆφον
 জয়ীকে দেব তাকে সেই- মান্নার সেই- গোপনের এবং দেব তাকে পাথর
[G3528](#) [G1325](#) [G0846](#) [G3588](#) [G3131](#) [G3588](#) [G2928](#) [G2532](#) [G1325](#) [G0846](#) [G5586](#)
- λευκὴν, καὶ ἐπὶ τὴν ψῆφον ὄνομα καινὸν γεγραμμένον, ὃ οὐδεὶς οἶδεν,
 সাদা এবং উপরে- সেই- পাথরে নাম নতুন লিখিত যা কেউ-না জানে
[G3022](#) [G2532](#) [G1909](#) [G3588](#) [G5586](#) [G3686](#) [G2537](#) [G1125](#) [G3739](#) [G3762](#) [G1492](#)
- εἰ μὴ ὁ λαμβάνων.
 যদি-না না সেই- গ্রহণকারী
[G1487](#) [G3361](#) [G3588](#) [G2983](#)

“আত্মা মণ্ডলীগুলিকে কি বলছেন যার শোনার মতো কান আছে সে শুনুক। “যে জীবনে জয়ী হয়, তাকে আমি গুপ্ত মান্নার অংশ খেতে দেব এবং আমি তাদের প্রত্যেককে একটি করে সাদা পাথর দেব। সেই পাথরের ওপর একটা নতুন নাম লেখা আছে যা অন্য কেউ জানতে পারবে না, কেবল যে তা পাবে সেই জানতে পারবে।

- 18 Καὶ τῷ ἀγγέλῳ τῆς ἐν Θουατείροις ἐκκλησίας γράψον: Τάδε λέγει ὁ
 এবং সেই- দূতকে সেই- মধ্যে- থুয়াতিরায় মণ্ডলীর লেখ এই-কথা বলেন সেই-
[G2532](#) [G3588](#) [G0032](#) [G3588](#) [G1722](#) [G2363](#) [G1577](#) [G1125](#) [G3592](#) [G3004](#) [G3588](#)
- Υἱὸς τοῦ Θεοῦ, ὁ ἔχων τοὺς ὀφθαλμοὺς αὐτοῦ ὡς φλόγα πυρός, καὶ
 পুত্র সেই- ঈশ্বরের সেই- যার-আছে সেই- চোখ তাঁর যেন শিখা আগুনের এবং
[G5207](#) [G3588](#) [G2316](#) [G3588](#) [G2192](#) [G3588](#) [G3788](#) [G0846](#) [G5613](#) [G5395](#) [G4442](#) [G2532](#)
- οἱ πόδες αὐτοῦ ὅμοιοι χαλκολιβάνῳ.
 সেই- পা তাঁর সদৃশ পালিশ-পিতলের
[G3588](#) [G4228](#) [G0846](#) [G3664](#) [G5474](#)

“থুয়াতিরায় মণ্ডলীর স্বর্গদূতের কাছে এই কথা লেখ: “যিনি ঈশ্বরের পুত্র, যাঁর চোখ আগুনের শিখার মতো ও যাঁর পা উজ্জ্বল পিতলের মতো, তিনি এই কথা বলেন:

- 19 Οἶδά σου τὰ ἔργα, καὶ τὴν ἀγάπην, καὶ τὴν πίστιν, καὶ τὴν
 জানি তোমার সেই- কাজগুলি এবং সেই- প্রেম এবং সেই- বিশ্বাস এবং সেই-
[G1492](#) [G4771](#) [G3588](#) [G2041](#) [G2532](#) [G3588](#) [G0026](#) [G2532](#) [G3588](#) [G4102](#) [G2532](#) [G3588](#)
- διακονίαν, καὶ τὴν ὑπομονήν σου; καὶ τὰ ἔργα σου, τὰ ἔσχατα
 সেবা এবং সেই- ধৈর্য তোমার এবং সেই- কাজগুলি তোমার সেই- শেষগুলি
[G1248](#) [G2532](#) [G3588](#) [G5281](#) [G4771](#) [G2532](#) [G3588](#) [G2041](#) [G4771](#) [G3588](#) [G2078](#)
- πλείονα τῶν πρώτων.
 বেশি সেই- প্রথমগুলির
[G4119](#) [G3588](#) [G4413](#)

“আমি তোমার বিশ্বাস, প্রেম, পরিচর্যা ও ধৈর্যের বিষয় জানি। প্রথমে তুমি যা করেছিলে তার থেকে এখন যে আরও বেশী কাজ করছ তাও আমি জানি।

- 20 ἀλλὰ ἔχω κατὰ σοῦ ὅτι ἀφεῖς τὴν γυναῖκα Ἰεζάβελ, ἣ λέγουσα
 কিন্তু আছে বিরুদ্ধে- তোমার যে সহ্য-কর সেই- নারীকে যীজেবল সেই- বলতে
[G0235](#) [G2192](#) [G2596](#) [G4771](#) [G3754](#) [G0863](#) [G3588](#) [G1135](#) [G2403](#) [G3588](#) [G3004](#)
- ἑαυτὴν προφήτιν, καὶ διδάσκει καὶ πλανᾷ τοὺς ἐμοὺς δούλους
 নিজেকে ভাববাদিনী এবং শিখায় এবং বিপথে-চালনা-করে সেই- আমার দাসদের
[G1438](#) [G4398](#) [G2532](#) [G1321](#) [G2532](#) [G4105](#) [G3588](#) [G1699](#) [G1401](#)
- πορνεῦσαι, καὶ φαγεῖν εἰδωλόθυτα.
 ব্যভিচার-করতে এবং খেতে প্রতিমা-নিবেদিত
[G4203](#) [G2532](#) [G5315](#) [G1494](#)

তবু তোমার বিরুদ্ধে এই আমার অভিযোগ: ঈষেবল নামে সেই স্ত্রীলোককে তুমি তার ইচ্ছামতো চলতে দিচ্ছ। সে নিজেকে ভাববাদিনী বলে। সে আমার লোকদের শিক্ষা দিয়ে ভুল পথে নিয়ে যাচ্ছে। ঈষেবল আমার লোকদের ব্যভিচার করতে ও প্রতিমার কাছে উৎসর্গ করা বলির মাংস খেতে প্রলুদ্ধ করছে।

- 21 καὶ ἔδωκα αὐτῇ χρόνον ἵνα μετανοήσῃ, καὶ οὐ θέλει μετανοῆσαι
 এবং দিলাম তাকে সময় যেন অনুতাপ-করে এবং না ইচ্ছা-করে অনুতাপ-করতে
[G2532](#) [G1325](#) [G0846](#) [G5550](#) [G2443](#) [G3340](#) [G2532](#) [G3756](#) [G2309](#) [G3340](#)
- ἐκ τῆς πορνείας αὐτῆς.
 থেকে- সেই- ব্যভিচারের তার
[G1537](#) [G3588](#) [G4202](#) [G0846](#)

আমি তাকে মন ফেরাবার জন্য সময় দিয়েছিলাম কিন্তু সে তার ব্যভিচারের জন্য অনুতাপ করতে চায় না।

22 ἰδοὺ, βάλλω αὐτὴν εἰς κλίνην, καὶ τοῦς μοιχεύοντας μετ' αὐτῆς εἰς
 দেখ নিষ্কেপ-করি তাকে মধ্যে- শয্যায় এবং সেই- ব্যভিচারকারীদের সঙ্গে- তার মধ্যে-
[G3708](#) [G0906](#) [G0846](#) [G1519](#) [G2825](#) [G2532](#) [G3588](#) [G3431](#) [G3326](#) [G0846](#) [G1519](#)

θλίψιν μεγάλην, ἐὰν μὴ μετανοήσωσιν ἐκ τῶν ἔργων αὐτῆς.
 ক্লেশ মহান যদি-না না অনুতাপ-করে থেকে- সেই- কাজগুলির তার
[G2347](#) [G3173](#) [G1437](#) [G3361](#) [G3340](#) [G1537](#) [G3588](#) [G2041](#) [G0846](#)

“তাই আমি তাকে রোগশয্যায় ফেলব আর যারা তার সঙ্গে ব্যভিচার করেছে, তারা যদি তার সঙ্গে করা পাপ কাজের জন্য অনুতাপ না করে তবে তাদেরও মহাকষ্টের মধ্যে ফেলব।

23 καὶ τὰ τέκνα αὐτῆς ἀποκτενῶ ἐν θανάτῳ; καὶ γνώσονται πᾶσαι αἱ
 এবং সেই- সন্তানদের তার বধ-করব মধ্যে- মৃত্যুতে এবং জানবে সব সেই-
[G2532](#) [G3588](#) [G5043](#) [G0846](#) [G0615](#) [G1722](#) [G2288](#) [G2532](#) [G1097](#) [G3956](#) [G3588](#)

ἐκκλησίαι, ὅτι ἐγὼ εἶμι ὁ ἔραυνῶν νεφροὺς καὶ καρδίας; καὶ δώσω
 মণ্ডলীগুলি যে আমি আছি সেই- অন্বেষণকারী বৃক্কগুলি এবং হৃদয়গুলির এবং দেব
[G1577](#) [G3754](#) [G1473](#) [G1510](#) [G3588](#) [G2045](#) [G3510](#) [G2532](#) [G2588](#) [G2532](#) [G1325](#)

ὕμιν ἐκάστῳ κατὰ τὰ ἔργα ὑμῶν.
 তোমাদের প্রত্যেককে অনুসারে- সেই- কাজগুলি তোমাদের
[G4771](#) [G1538](#) [G2596](#) [G3588](#) [G2041](#) [G4771](#)

আমি তার সন্তানদের ওপর মহামারী এনে তাদের মেরে ফেলব, তাতে সমস্ত মণ্ডলী জানতে পারবে, আমিই একজন যে সমস্ত লোকের মন ও হৃদয় সকল জানি। তোমরা প্রত্যেকে যা করেছ তার প্রতিফল আমি তোমাদের প্রত্যেককে দেব।

24 ὑμῖν δὲ λέγω, τοῖς λοιποῖς τοῖς ἐν Θυατείροις, ὅσοι οὐκ ἔχουσιν
 তোমাদের এবং বলি সেই- অবশিষ্টদের সেই- মধ্যে- থুয়াতিরায় যত না আছে
[G4771](#) [G1161](#) [G3004](#) [G3588](#) [G3062](#) [G3588](#) [G1722](#) [G2363](#) [G3745](#) [G3756](#) [G2192](#)

τὴν διδαχὴν ταύτην, οἵτινες οὐκ ἔγνωσαν τὰ βαθεῖα τοῦ Σατανᾶ, ὡς
 সেই- শিক্ষা এই যারা না জানল সেই- গভীর সেই- শয়তানের যেমন
[G3588](#) [G1322](#) [G3778](#) [G3748](#) [G3756](#) [G1097](#) [G3588](#) [G0901](#) [G3588](#) [G4567](#) [G5613](#)

λέγουσιν; οὐ βάλλω ἐφ' ὑμᾶς ἄλλο βάρος.
 বলে না নিষ্কেপ-করি উপরে- তোমাদের অন্য ভার
[G3004](#) [G3756](#) [G0906](#) [G1909](#) [G4771](#) [G0243](#) [G0922](#)

“থুয়াতিরাতে বাকী লোক, তোমরা যারা তার এই ভুল শিক্ষার অনুসারী হও নি, লোকে যাকে শয়তানের নিগূঢ়ত্ব বলে, তা যারা শেখে নি, সেই তোমাদের ওপর অন্য কোন ভার চাপিয়ে দিচ্ছি না। কেবল এইটুকু বলি

25 πλὴν ὁ ἔχετε, κρατήσατε ἄχρι οὗ ἂν ἦξω.
 তবে যা আছে ধরে-রাখ পর্যন্ত- যার যদি আসি
[G4133](#) [G3739](#) [G2192](#) [G2902](#) [G0891](#) [G3739](#) [G0302](#) [G2240](#)

যা তোমাদের আছে, তা আমি ফিরে না আসা পর্যন্ত শক্তকরে ধরে থাকা

26 Καὶ ὁ νικῶν καὶ ὁ τηρῶν ἄχρι τέλους τὰ ἔργα μου, δώσω
 এবং সেই- জয়ী এবং সেই- পালনকারী পর্যন্ত- শেষের সেই- কাজগুলি আমার দেব
[G2532](#) [G3588](#) [G3528](#) [G2532](#) [G3588](#) [G5083](#) [G0891](#) [G5056](#) [G3588](#) [G2041](#) [G1473](#) [G1325](#)

αὐτῷ ἐξουσίαν ἐπὶ τῶν ἐθνῶν,
 তাকে কর্তৃত্ব উপরে- সেই- জাতিদের
[G0846](#) [G1849](#) [G1909](#) [G3588](#) [G1484](#)

“আর যে জয় করে ও শেষ পর্যন্ত আমার ইচ্ছা অনুসারে চলে তাকে আমি আমার সমস্ত জাতির ওপরে কর্তৃত্ব করতে অধিকার দেব।

27 καὶ ποιμανεῖ αὐτοὺς ἐν ῥάβδῳ σιδηρᾷ, ὡς τὰ σκεύη τὰ κεραμικὰ
এবং তৃণভূমি-করবে তাদের মধ্যে- দণ্ডে লোহার যেমন সেই- পাত্রগুলি সেই- মাটির
[G2532](#) [G4165](#) [G0846](#) [G1722](#) [G4464](#) [G4603](#) [G5613](#) [G3588](#) [G4632](#) [G3588](#) [G2764](#)

συντρίβεται; ὡς κἀγὼ εἴληφα παρὰ τοῦ Πατρός, μου
চূর্ণ-হয় যেমন আমিও পেয়েছি কাছে- সেই- পিতার আমার
[G4937](#) [G5613](#) [G2504](#) [G2983](#) [G3844](#) [G3588](#) [G3962](#) [G1473](#)

| তাতে সে লৌহদণ্ডের দ্বারা তাদের শাসন করবে। মাটির পাত্র ভাঙ্গার মতো সে তাদের ভেঙ্গে চুরমার করবে।

28 καὶ δώσω αὐτῷ τὸν ἀστέρα τὸν πρωΐνον.
এবং দেব তাকে সেই- তারা সেই- প্রভাতী
[G2532](#) [G1325](#) [G0846](#) [G3588](#) [G0792](#) [G3588](#) [G4407](#)

| পিতার কাছ থেকে আমি তেমন ক্ষমতাই পেয়েছি, আমি তাকে ভোরের তারাও দেব।

29 Ὁ ἔχων οὖς, ἀκουσάτω τί τὸ Πνεῦμα λέγει ταῖς ἐκκλησίαις.
সেই- যার-আছে কান শোনুক কী সেই- আত্মা বলেন সেই- মণ্ডলীগুলিকে
[G3588](#) [G2192](#) [G3775](#) [G0191](#) [G5101](#) [G3588](#) [G4151](#) [G3004](#) [G3588](#) [G1577](#)

| আত্মা মণ্ডলীগুলিকে কি বলছেন, যার শোনার মত কান আছে সে শুনুক।